

⚠ 自己責任！ 間違ったらゴメンなさい…。 /At your own risk. If we mistook, sorry...

コットン 100% 『おでかけ用 肩掛け型・小』 正面 幅 42, 高さ 24, 奥行き 10 cm.

通販 価格 ¥2,100 (税込/含税) ※癒しフェアで一枚から購入可能☆ 価格も異なりマス♪

Cotton 100% 'SHOULDER BAG' Width 42, Height 24, Depth 10 cm.

Online Shopping price 2,100yen (Tax Inc.) *On Iyashi Fair, Price is different and you can buy from 1pc.

Appearance Handle Length
about 370~390mm



Cotton 100% Outing Bag **S** W Zipper
『おでかけ用・小』 ファスナー付

Tax Inc.
(税込)

※業者向け未検品です。
明らかな破損品を除いて
返品不可です。m(_ _)m



*Uninspected goods (for Traders only)
Non returnable, Except obvious broken goods.



現ロット紹介。入荷毎にサイズ・造り等、変更 有り。

また、ミシンで人が縫っている為か、チョコチョコとズレ(擦れ)有り。そこも予め御了承下さい。

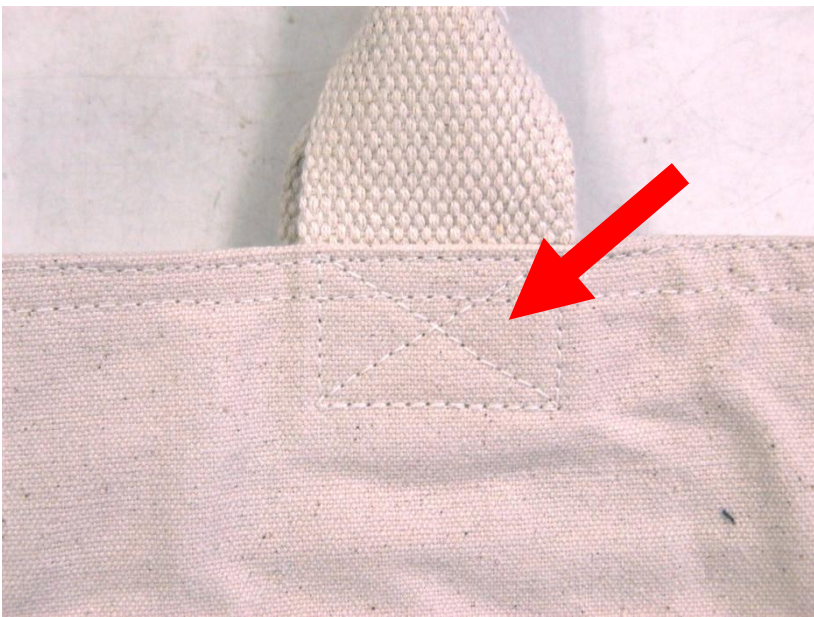
This is new lot. On each lot, size & structure are some different. please note.

And these are sewn by hand. So there are some difference. please attention.

こぼれ話→サンプルが到着したら、外寸・重量・生地の手触り & 厚み・糸の太さ・縫いが粗くないか等は無論、必ず糸をカットして中まで確認！ 見えない部分は特に危険…。メーカーによっては、生地を重ねる毎に縫う所を、複数枚 重ねて一回だけ縫って済ませます。太い糸と太い針を使って しっかり縫えば まだしも、ぶっちゃけ普通の糸で強引に縫っただけ…。引っ張ったら空中分解しかねず、また、サンプルは 丁寧に(?)作っているから ともかく、大量に製造する段階で生地のズレがハンパないであろう事が容易に予測できる為、当然、キャンセルとなります。

-a tidbit/a titbit- Sample arrive from supplier→we check size,weight,cloth' s thickness & feel by hand,thread' s thickness & quality,sewing' s span & quality… And we must cut thread and check inside! Factory often don't change needle from thin needle to thick needle when sew double sheet, triple sheet, handle & sheet... a factory's sample was sew 3sheets only one time. it easy break. And only sample don't have gap (Cloth & Cloth & Cloth). However it surely will happen many gap when manufacture. So then we canceled the factory's goods...





みんな大好き！ クロス ステッチ！ 本体に接している、持ち手の端を余分に長くして、そこを四角く縫い、その中をバツの字に縫うと超頑丈！ まあ、余程 縫いが酷い製品や、重量物を入れて長期間 使ったものでなければ、そう簡単には壊れないかも知れませんが…。そこはそれ、お客様に長く使って頂きたい…。そんな想いを込め(rv
P S : △に縫う縫い方もありますが、特許か何かがある模様…。

Handle with Cross stitch is not easily break. However some cost up by Sewing cost up & Handle Length increase.

I think that handle will break→(1)the sewing is so bad quality (2)heavy goods is set inside of bag on long time (3)it is used thin cloth

PS: I find other company's bag of triangle sewing sometimes. However on the triangle sewing has trademark or other...



原則、価格抑制の為、ポケット無し。内袋を縫い付けるだけで、価格上昇！

縫う回数や距離が増えると、人件費やらミシンの整備 回数(=費用)、摩耗した針の新調が増えます。傷んだ針を使い回したり、生地が重なって厚い所を縫うのに 太い針に交換せずに縫ったりで、縫いが滅茶苦茶！なんて事も よく有る為、糸の太さや縫いが雑でないかや縫いの間隔も含め、確認が必須！



Our goods are basically without pocket. Because the price ups whenever add one pocket. (+100yen over) And cost ups whenever increase sewing time & sewing length. → (human cost/sewing machine maintenance cost/Needle cost) Factory often/always? uses damaged needle and don't change needle when sew thick part(double cloth or more). We sometimes find bad quality sewing when checking sample. So we must check sewing quality & sewing span. And we must check yarn's

サンプルの外寸 & 内寸、重量その他を確認する訳ですが、基本、サイズを縮めてくることが多いです。…が、逆に頼んでもないのに大きい場合は、薄い生地を使っている可能性が有ります。重量確認の際、発覚しづらい様、ふんだんに生地を使い、重量差を縮める訳です。(バレバレですが…) 無論、重たければ良い訳ではなく、肌触り等も確認！ もっとも、肌触りが悪い=低品質とは限らないそうで、勉強するしか。

After sample arrived, we start checking width, length, depth, weight, etc.. Factory basically decrease size. But if the size was increasing, the Cloth's thickness may be thin. factory sometimes use thin cloth more than instructed thickness. and factory use many cloth more than instructed, increase weight. We can't easily understanding cloth thickness decrease when checking weight. However heavy cloth is not always good cloth. We check texture & etc... However good texture is not always good cloth...

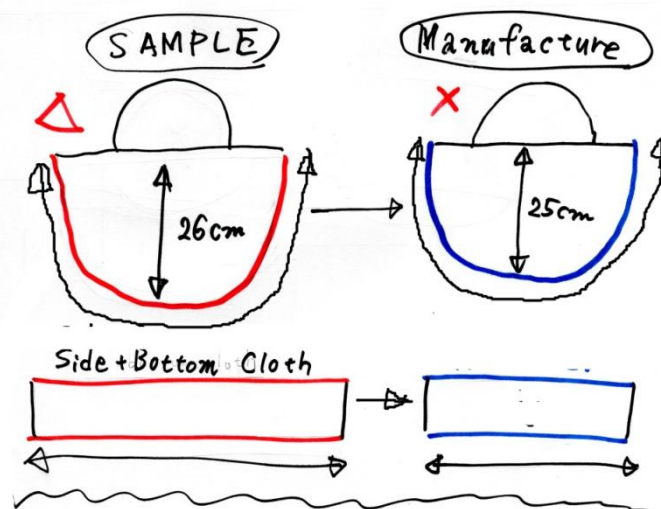
SAI-A3-2 Cotton Bag

(2/7) Appearances/Outward

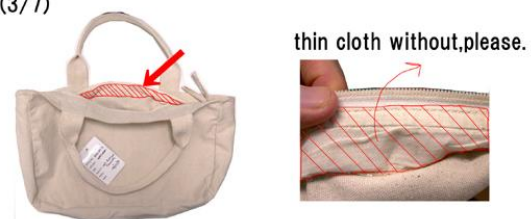


底布を減らしても すぐに分かるよう、コーナーを直角にするよう指示を出したのが左図の一番上。…が、うまく伝わらず、再度、指示したのが右図です。

SAI-A3-2



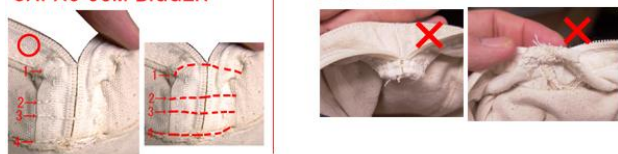
(3/7)



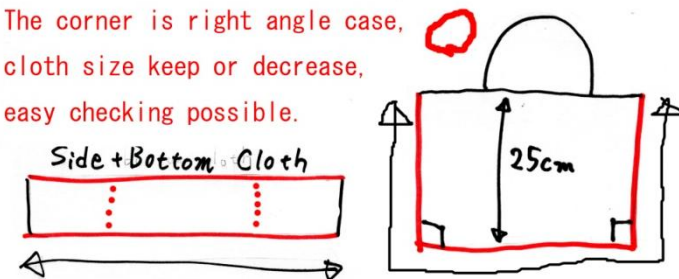
(4/7) Zip Tape End, Tape Full use need & 4line sewing need

SAI-A3 5CM BIGGER

SAMPLE

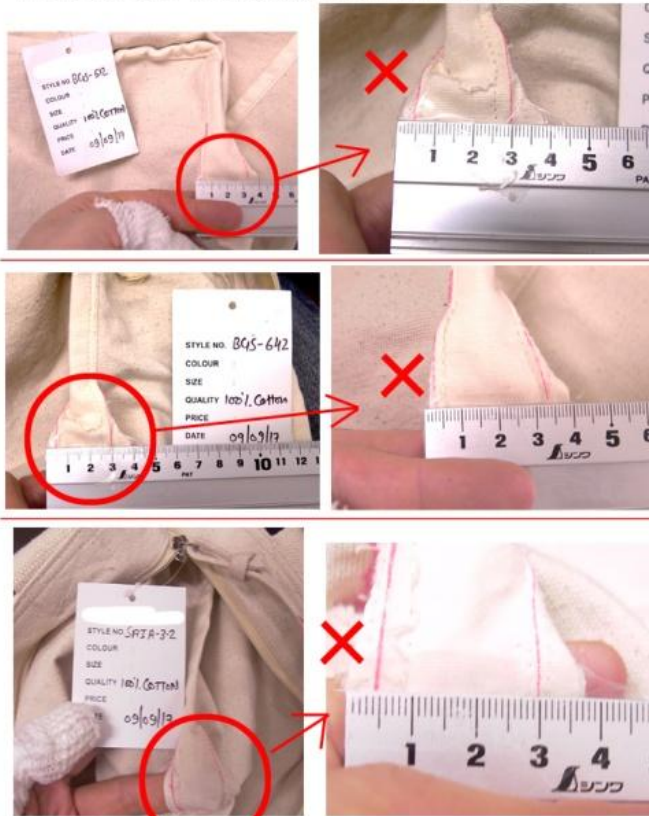


The corner is right angle case, cloth size keep or decrease, easy checking possible.



Bias Tape, sure Natural Cotton & width 45mm please.

And both side fold range, each 8mm. please.



(5/7)Metal Slider & Metal Ring

SAMPLE



(6/7)Weight check = Cloth Thickness & quantity check

SAMPLE



Cloth quantity
increase
More Heavy

左は、同時進行だった BGS-512 リュックサックと BGS-642 ショルダーバッグ共々、バイアステープの幅が指示したよりも短くなっていた為、3つ まとめて ツツコミを入れた写真。

真ん中は、ジップテープを固定する縫いが2本から1本に減らされていた為、ギャアギャア言ったときの写真。きちんと2本 縫っていた同時 進行の BGS-642 ショルダーバッグの写真を見本として左に並べました。

右は金属製のパーツに、同時進行の BGS-512 リュックサックと同じ高品質のものを使うよう伝えた写真。その下は『これが今回、届いたサンプルの重さ。指示通りに改良したら(生地の使用量を増やしたら)、次回のサンプルは もっと重くなりますよね?(指示を守ったかどうか、重さを量っただけで分かりますよ?)』という意味。



ファスナーのレールこと ジップ テープは節約されがち。ギリギリ崖っぷちでカットして無理矢理に縫い付けてあると、使っている内に突然 壊れる可能性有り。バッグの内側に隠し(裏地)を縫い付けさせないのも、使用したジップ テープの長さを一目瞭然にする為。テープを端から端まで full に使わせ、端っこ/Tape End を複数回 縫わせるのも御約束。金具も安物は小さく持ちづらい・薄くて曲がる・錆びる等。どこをどう間違えたのか、僅かな枚数のみ高品質のパーツが使われ、残りは安物のパーツが使われていたなんて事も。毎度、胃が痛くなります。

We are instructing to supplier. 'Please use Zip Tape completely from end to end. ' Factory hopes to cut costs. So factory cut the tape briefly and sew to a very small part. That is why it breaks easily. We are instructing. "Please do not sew a thin cloth inside so that zip tape will not hide. Then we can easily check the length of the zip tape. ' And we are instructing to supplier. 'please sure sew zip tape end 4times .' And if cheap Metal parts is used on bag, the part is too small case, pulling is difficult. And easy broken, easy rust. Factory often uses high price parts to bag of 1% and uses cheap parts to 99% of bag... ↓

=終わりに= サンプルにOKを出した後も油断は禁物！ 必ず、工場から届いた完成品の中から、一枚ずつ不作為に抜き取らせ、送らせています。実際、洒落にならない事が起きうるのです。

We don't relax also after approve the sample... After the goods arrived from the factory to supplier, we are always instructing to supplier extract one at random and send to japan. Because there is seriously danger!